

Exodus 14



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And the LORD^{H3068} spake^{H1696} unto Moses^{H4872}, saying^{H559}, 2 Speak^{H1696} unto the children^{H1121} of Israel^{H3478}, that they turn^{H7725} and encamp^{H2583} before^{H6440} Pihahiroth^{H6367}, between Migdol^{H4024} and the sea^{H3220}, over against^{H6440} Baalzephon^{H1189}: before^{H5226} it shall ye encamp^{H2583} by the sea^{H3220}. 3 For Pharaoh^{H6547} will say^{H559} of the children^{H1121} of Israel^{H3478}, They are entangled^{H943} in the land^{H776}, the wilderness^{H4057} hath shut them in^{H5462}. 4 And I will harden^{H2388} Pharaoh's^{H6547} heart^{H3820}, that he shall follow^{H7291} after^{H310} them; and I will be honoured^{H3513} upon Pharaoh^{H6547}, and upon all his host^{H2428}; that the Egyptians^{H4714} may know^{H3045} that I am the LORD^{H3068}. And they did^{H6213} so. 5 And it was told^{H5046} the king^{H4428} of Egypt^{H4714} that the people^{H5971} fled^{H1272}: and the heart^{H3824} of Pharaoh^{H6547} and of his servants^{H5650} was turned^{H2015} against the people^{H5971}, and they said^{H559}, Why have we done^{H6213} this, that we have let Israel^{H3478} go^{H7971} from serving^{H5647} us? 6 And he made ready^{H631} his chariot^{H7393}, and took^{H3947} his people^{H5971} with him: 7 And he took^{H3947} six^{H8337} hundred^{H3967} chosen^{H977} chariots^{H7393}, and all the chariots^{H7393} of Egypt^{H4714}, and captains^{H7991} over every one of them. 8 And the LORD^{H3068} hardened^{H2388} the heart^{H3820} of Pharaoh^{H6547} king^{H4428} of Egypt^{H4714}, and he pursued^{H7291} after^{H310} the children^{H1121} of Israel^{H3478}: and the children^{H1121} of Israel^{H3478} went out^{H3318} with an high^{H7311} hand^{H3027}. 9 But the Egyptians^{H4714} pursued^{H7291} after^{H310} them, all the horses^{H5483} and chariots^{H7393} of Pharaoh^{H6547}, and his horsemen^{H6571}, and his army^{H2428}, and overtook^{H5381} them encamping^{H2583} by the sea^{H3220}, beside Pihahiroth^{H6367}, before^{H6440} Baalzephon^{H1189}.

10 And when Pharaoh^{H6547} drew nigh^{H7126}, the children^{H1121} of Israel^{H3478} lifted up^{H5375} their eyes^{H5869}, and, behold, the Egyptians^{H4714} marched^{H5265} after^{H310} them; and they were sore^{H3966} afraid^{H3372}: and the children^{H1121} of Israel^{H3478} cried out^{H6817} unto the LORD^{H3068}. 11 And they said^{H559} unto Moses^{H4872}, Because there were no graves^{H6913} in Egypt^{H4714}, hast thou taken us away^{H3947} to die^{H4191} in the wilderness^{H4057}? wherefore^{H2063} hast thou dealt^{H6213} thus with us, to carry us forth^{H3318} out of Egypt^{H4714}? 12 Is not this the word^{H1697} that we did tell^{H1696} thee in Egypt^{H4714}, saying^{H559}, Let us alone^{H2308}, that we may serve^{H5647} the Egyptians^{H4714}? For it had been better^{H2896} for us to serve^{H5647} the Egyptians^{H4714}, than that we should die^{H4191} in the wilderness^{H4057}. 13 And Moses^{H4872} said^{H559} unto the people^{H5971}, Fear^{H3372} ye not, stand still^{H3320}, and see^{H7200} the salvation^{H3444} of the LORD^{H3068}, which he will shew^{H6213} to you to day^{H3117}: for the Egyptians^{H4714} whom ye have seen^{H7200} to day^{H3117}, ye shall see^{H7200} them again^{H3254} no more for^{H5704} ever^{H5769}. 14 The LORD^{H3068} shall fight^{H3898} for you, and ye shall hold your peace^{H2790}.

15 And the LORD^{H3068} said^{H559} unto Moses^{H4872}, Wherefore criest^{H6817} thou unto me? speak^{H1696} unto the children^{H1121} of Israel^{H3478}, that they go forward^{H5265}: 16 But lift thou up^{H7311} thy rod^{H4294}, and stretch out^{H5186} thine hand^{H3027} over the sea^{H3220}, and divide^{H1234} it: and the children^{H1121} of Israel^{H3478} shall go^{H935} on dry^{H3004} ground through the midst^{H8432} of the sea^{H3220}. 17 And I, behold, I will harden^{H2388} the hearts^{H3820} of the Egyptians^{H4714}, and they shall follow^{H935} them^{H310}: and I will get me honour^{H3513} upon Pharaoh^{H6547}, and upon all his host^{H2428}, upon his chariots^{H7393}, and upon his horsemen^{H6571}. 18 And the Egyptians^{H4714} shall know^{H3045} that I am the LORD^{H3068}, when I have gotten me honour^{H3513} upon Pharaoh^{H6547}, upon his chariots^{H7393}, and upon his horsemen^{H6571}. 19 And the angel^{H4397} of God^{H430}, which went^{H1980} before^{H6440} the camp^{H4264} of Israel^{H3478}, removed^{H5265} and went^{H3212} behind^{H310} them; and the pillar^{H5982} of the cloud^{H6051} went^{H5265} from before their face^{H6440}, and stood^{H5975} behind^{H310} them: 20 And it came^{H935} between the camp^{H4264} of the Egyptians^{H4714} and the camp^{H4264} of Israel^{H3478}, and it was a cloud^{H6051} and darkness^{H2822} to them, but it gave light^{H215} by night^{H3915} to these: so that the one came not near^{H7126} the other^{H2088} all the night^{H3915}.

21 And Moses^{H4872} stretched out^{H5186} his hand^{H3027} over the sea^{H3220}; and the LORD^{H3068} caused the sea^{H3220} to go^{H3212} back by a strong^{H5794} east^{H6921} wind^{H7307} all that night^{H3915}, and made^{H7760} the sea^{H3220} dry^{H2724} land, and the

waters^{H4325} were divided^{H1234}. **22** And the children^{H1121} of Israel^{H3478} went^{H935} into the midst^{H8432} of the sea^{H3220} upon the dry^{H3004} ground: and the waters^{H4325} were a wall^{H2346} unto them on their right hand^{H3225}, and on their left^{H8040}. **23** And the Egyptians^{H4714} pursued^{H7291}, and went in^{H935} after^{H310} them to the midst^{H8432} of the sea^{H3220}, even all Pharaoh's^{H6547} horses^{H5483}, his chariots^{H7393}, and his horsemen^{H6571}. **24** And it came to pass, that in the morning^{H1242} watch^{H821} the LORD^{H3068} looked^{H8259} unto the host^{H4264} of the Egyptians^{H4714} through the pillar^{H5982} of fire^{H784} and of the cloud^{H6051}, and troubled^{H2000} the host^{H4264} of the Egyptians^{H4714}, **25** And took off^{H5493} their chariot^{H4818} wheels^{H212}, that they drave^{H5090} them heavily^{H3517}: so that the Egyptians^{H4714} said^{H559}, Let us flee^{H5127} from the face^{H6440} of Israel^{H3478}, for the LORD^{H3068} fighteth^{H3898} for them against the Egyptians^{H4714}. ² **26** And the LORD^{H3068} said^{H559} unto Moses^{H4872}, Stretch out^{H5186} thine hand^{H3027} over the sea^{H3220}, that the waters^{H4325} may come again^{H7725} upon the Egyptians^{H4714}, upon their chariots^{H7393}, and upon their horsemen^{H6571}. **27** And Moses^{H4872} stretched forth^{H5186} his hand^{H3027} over the sea^{H3220}, and the sea^{H3220} returned^{H7725} to his strength^{H386} when the morning^{H1242} appeared^{H6437}; and the Egyptians^{H4714} fled^{H5127} against^{H7125} it; and the LORD^{H3068} overthrew^{H5287} the Egyptians^{H4714} in the midst^{H8432} of the sea^{H3220}. ³ **28** And the waters^{H4325} returned^{H7725}, and covered^{H3680} the chariots^{H7393}, and the horsemen^{H6571}, and all the host^{H2428} of Pharaoh^{H6547} that came^{H935} into the sea^{H3220} after^{H310} them; there remained^{H7604} not so much as^{H5704} one^{H259} of them. **29** But the children^{H1121} of Israel^{H3478} walked^{H1980} upon dry^{H3004} land in the midst^{H8432} of the sea^{H3220}, and the waters^{H4325} were a wall^{H2346} unto them on their right hand^{H3225}, and on their left^{H8040}. **30** Thus the LORD^{H3068} saved^{H3467} Israel^{H3478} that day^{H3117} out of the hand^{H3027} of the Egyptians^{H4714}; and Israel^{H3478} saw^{H7200} the Egyptians^{H4714} dead^{H4191} upon the sea^{H3220} shore^{H8193}. **31** And Israel^{H3478} saw^{H7200} that great^{H1419} work^{H3027} which the LORD^{H3068} did^{H6213} upon the Egyptians^{H4714}: and the people^{H5971} feared^{H3372} the LORD^{H3068}, and believed^{H539} the LORD^{H3068}, and his servant^{H5650} Moses^{H4872}. ⁴

Fußnoten

1. for the...: or, for whereas ye have seen the Egyptians to day
2. that they...: or, and made them to go heavily
3. overthrew: Heb. shook off
4. work: Heb. hand